



Information selon l'art. 13 § 1 et 2 du règlement fondamental de la protection des données (DSGVO)

Informations sur la protection des données en relation avec les séminaires et manifestations du Service des jumelages

Nom et coordonnées du responsable

Bezirk Unterfranken, Direktor der Bezirksverwaltung (directeur de l'Administration), Dr. Janke, Silcherstraße 5, 97074 Würzburg,
bezirksverwaltung@bezirk-unterfranken.de, téléphone 00 49 (0)931 7959 0

Coordonnées du Chargé de la protection des données

Datenschutzbeauftragter der Bezirksverwaltung, Silcherstraße 5, 97074 Würzburg,
datenschutzbv@bezirk-unterfranken.de, téléphone 00 49 (0)931 7959 1625

Utilisation et fondement juridique du traitement et de la transmission

Les informations à caractère personnel, que vous nous avez transmises dans le dossier d'inscription, sont recueillies et utilisées dans le cadre de l'organisation et de la réalisation de manifestations

- ❖ pour établir une liste de tous les participants,
- ❖ pour la correspondance et les communications téléphoniques éventuellement nécessaires que nous documentons ensuite
- ❖ pour pouvoir vous délivrer un certificat de participation
- ❖ pour pouvoir adapter les objectifs et contenus au public ciblé
- ❖ pour pouvoir effectuer les paiements éventuels et les documenter

La base légale du traitement de vos données est votre consentement conformément à l'article 6, § 1 lettre a du DSGVO (Règlement fondamental des données personnelles) et à l'art. 4, § 1, Art. 5, § 1 du « Bayerisches Datenschutzgesetz » (loi relative à la protection des données en Bavière).

Un formulaire est à votre disposition pour vous inscrire. Celui-ci contient toutes les informations nécessaires à l'organisation et la réalisation de la manifestation faisant l'objet de cette inscription ainsi qu'éventuellement des déclarations de consentement. Si vous ne fournissez pas les informations nécessaires, votre inscription ne pourra malheureusement pas être prise en compte.

Destinataires des données à caractère personnel

Vos données personnelles seront transmises

- ❖ à notre Service des finances et à la Caisse du Bezirk pour le règlement des paiements dans le cas d'une manifestation payante
- ❖ aux personnes impliquées dans l'organisation de la manifestation, p.ex. aux intervenants, seulement avec votre consentement
- ❖ pour une évaluation postérieure de l'évènement, seulement avec votre consentement
- ❖ aux autres participants pour organiser des covoiturages, seulement avec votre consentement
- ❖ pour la publication de photos sur lesquelles vous figurez, dans le cadre du travail de publication et d'information du Service des jumelages, seulement avec votre consentement

Il n'y aura aucun transfert de vos données personnelles dans un pays en dehors de l'Union européenne.



Durée de conservation des données personnelles

Vos données seront conservées, après leur collecte, le temps de leur utilisation et 10 années après la conclusion du dossier ou jusqu'à la conclusion du contrôle budgétaire supra-local.

Sinon, vos données seront conservées dans le but de vous envoyer des publications ou de les utiliser dans des publications – photos incluses – jusqu'à ce que vous reveniez sur votre consentement.

Droits des personnes concernées

Si des informations sur votre personne sont utilisées par autrui, vous avez le droit de réclamer des informations sur l'utilisation de vos données personnelles (Art. 15 du DSGVO).

Si des données utilisées ne sont pas correctes, vous avez le droit d'imposer une correction (Art. 16 du DSGVO).

Si les conditions légales sont réunies, vous pouvez exiger l'effacement ou une restriction de l'utilisation de vos données ainsi que faire opposition à leur utilisation (Art. 17, 18, 21 du DSGVO).

Si vous avez donné votre accord au traitement de vos données, ou s'il existe une convention relative au traitement de vos données et que ce traitement est effectué par un système automatique, vous avez, le cas échéant, droit à la transmissibilité des données, c'est-à-dire que vous avez le droit de vous faire envoyer les données, collectées dans le but précis cité, sous une forme numérique courante.

Au cas où vous useriez de vos droits cités ci-dessus, le Bezirk de Basse-Franconie vérifiera si les conditions légales sont réunies ou pas dans ce cas précis.

En outre, il existe un droit de recours auprès du Chargé de la protection des données du Land de Bavière (Bayerischen Landesbeauftragten für den Datenschutz), Wagnmüllerstraße 18, 80538 München, poststelle@datenschutz-bayern.de, téléphone 00 49 (0)89 212672 0.

Droit de rétractation de consentement

Si vous avez donné votre consentement au traitement de vos données par le Bezirk Unterfranken dans une déclaration correspondante, vous pouvez revenir sur ce consentement en tout temps et pour l'avenir. La légalité du traitement des données effectué jusqu'au jour de la rétractation, en raison du consentement, n'est pas touchée par cette annulation.

Vous pouvez également vous informer auprès de votre interlocuteur ou interlocutrice du Service des jumelages.